

# ASPRO®

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ СТРОИТЕЛЬНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

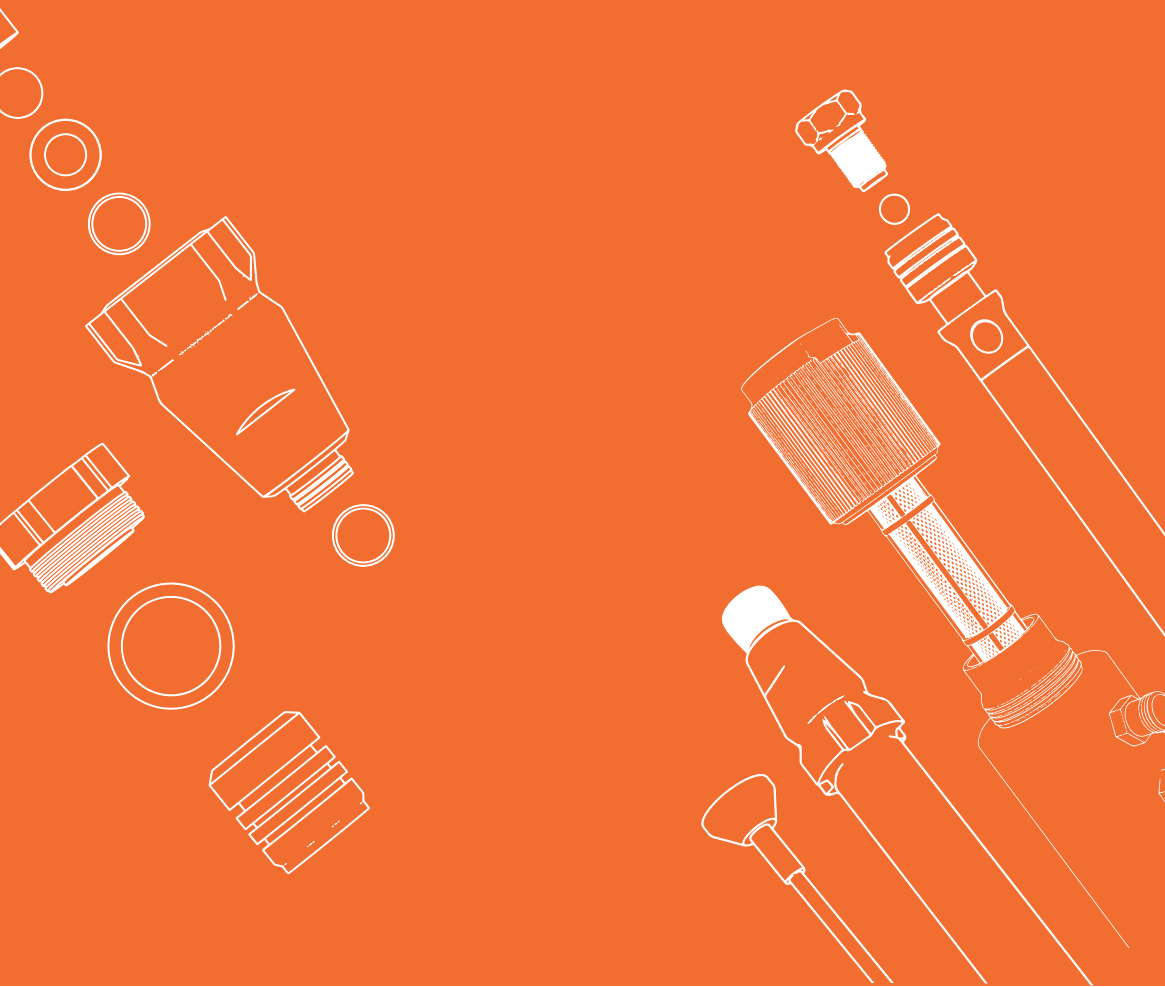
## Шлифовальная машина для стен и потолков жираф ASPRO-1010A®



[www.aspro-rus.ru](http://www.aspro-rus.ru)

**Добро пожаловать!**  
**Мы рады, что вы выбрали наш продукт**  
**и готовы помочь вам в его эксплуатации.**

В данной инструкции вы найдете все необходимые сведения по установке, настройке и эксплуатации нашего шлифовального оборудования.



# СОДЕРЖАНИЕ

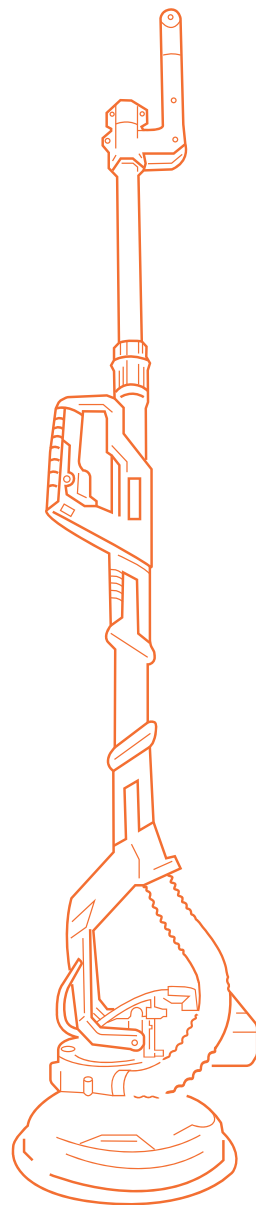
## Техника безопасности

- Место проведения работ 04
- Электробезопасность 04
- Безопасность оператора 04
- Эксплуатация устройства 05
- Обратный удар  
Меры предосторожности 05

## Шлифовальная машина

- Технические характеристики 06
- Комплект поставки 06
- Подготовка аппарата к работе 07
  - Монтаж 07
  - Органы управления 07
  - Подсоединение  
пылеотводящего шланга 07
  - Запуск и остановка  
шлифмашины 07
  - Контроль скорости  
вращения 08
  - Работа инструментом 08
- Обслуживание 09
  - Очистка мешка для  
пыли 09
  - Замена наждачной бумаги 09
  - Замена шлифовального  
диска 09
  - Увеличение высоты  
установки шлифоваль-  
ного диска 09

- Техника шлифования 10
- Устранение неполадок 11



**Перед эксплуатацией внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.  
Соблюдайте технику безопасности при работе с аппаратом.  
Несоблюдение инструкций может привести к травмам и/или имущественному ущербу!**

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Не забывайте правильно обращаться с оборудованием и следить за его состоянием, чтобы избежать аварийных ситуаций. Все эти меры помогают обеспечить безопасность работника и окружающих людей при выполнении работ с окрасочным аппаратом.

Если у вас возникнут какие-либо вопросы или затруднения, обращайтесь к данной инструкции или по горячей линии **8 (800) 555-09-74**, и мы с радостью поможем вам решить любую проблему. Спасибо, что выбрали наш продукт, и желаем вам успехов в работе!



### МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ

- Необходимо поддерживать порядок и чистоту в зоне проведения работ.
- Необходимо поддерживать достаточный уровень освещенности в зоне проведения работ.
- Запрещается использование инструмента в непосредственной близости от легковоспламеняющихся жидкостей, газов, пожароопасной пыли, т.к. во время работы электроинструмента возможно образование искр.
- Необходимо ограничить доступ людей в зону проведения работ, не связанных с производством.



### ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Убедитесь, что напряжение питания соответствует напряжению 230 - 240 В.
- Используйте полностью размотанные и безопасные удлинители, рассчитанные на ток не менее 16А.
- Электрическая вилка должна соответствовать розетке электросети. Запрещается работать с неисправной вилкой, электрической розеткой; вносить изменения в электрической части оборудования.
- Работнику необходимо избегать контактов с заземленными предметами (трубы отопления, электроплиты, холодильники и т.п.) во время работы, т.к. это повышает вероятность поражения электрическим током;

- Запрещается вынимать вилку из электрической розетки путем вытягивания за кабель.
- Необходимо оградить инструмент от возможного попадания влаги внутрь.
- При использовании инструмента вне помещения, используйте предназначенный для таких условий электрический удлинитель.
- В случае прекращения электроснабжения, либо при случайном выпадении вилки из розетки, переведите выключатель в выключенное положение для предотвращения неожиданного включения.



### БЕЗОПАСНОСТЬ ОПЕРАТОРА

- Не следует прикасаться к движущемуся шлифовальному кругу.
- Не следует использовать изношенные, порванные или сильно загрязненные шлифовальные круги.
- Процессы включения вызывают кратковременное снижение напряжения; при неблагоприятных условиях в сети может возникнуть отрицательное влияние на другие приборы (при импедансе сети меньше, чем 0,25 Ом, какие-либо нарушения не ожидаются); за разъяснениями просим обратиться к организациям - поставщикам электроэнергии в Вашем регионе.
- Не используйте электроинструмент, если Вы находитесь под воздействием каких-либо медицинских аппаратов, алкоголя или переутомлены.
- во время выполнения работ обязательно используйте средства индивидуальной защиты, таких как:

защитные очки или маска, противопыльный респиратор, средства защиты органов слуха (наушники или беруши), перчатки, шлем.

- Убедитесь, что ничто не может контактировать с движущимися частями шлифмашины (части одежды, волосы и т.п.).
- Перед включением электрической вилки в розетку убедитесь, что кнопка включения/выключения устройства находится в выключенном положении.
- Перед включением устройства убедитесь, что ничто не препятствует свободному движению рабочих частей шлифмашины.
- Производите работу в устойчивом положении, не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей, используйте строительные леса.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

- Шлифмашина не должна использоваться для шлифования влажных поверхностей.
- Используйте шлифмашину только по назначению, т.е. в качестве шлифовального инструмента со шлифовальной бумагой.
- Не шлифуйте поверхности с содержанием асбеста, окрашенные краской с содержанием свинца, а также другие поверхности, пыль в результате обработки которых, относится к канцерогенам. Обязательно используйте респиратор и пылесос.
- В любом случае, следуйте принятым в вашей стране нормативам относительно пыли для тех материалов, с которыми производится работа.
- Не допускайте перегрузки инструмента.
- Не используйте неисправный инструмент.
- Перед настройкой и обслуживанием инструмента убедитесь, что он отключен от электросети.
- Храните инструмент в недоступном для детей месте.
- Перед началом работы проверяйте на отсутствие повреждений частей инструмента, свободу хода вращающихся элементов.
- Держите электрический кабель в стороне от вращающихся частей инструмента.

- При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку или собственный сетевой кабель, держите электроинструмент только за изолированные ручки. Контакт с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током.

- Никогда не выпускайте инструмент из рук, пока диск полностью не остановился.
- Регулярно очищайте вентиляционные прорези корпуса электродвигателя.
- Не используйте шлифовальные листы с диаметром, превышающим стандартный диаметр для данной шлифмашины.

**Шлифовальные листы, выступающие за край шлифовального диска, могут блокировать диск и привести к обратному удару.**



## ОБРАТНЫЙ УДАР МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обратный удар – реакция в результате блокировки шлифовального диска, приводящая к внезапной остановке вращающейся части, в результате чего, шлифмашина приходит в движение в обратном направлении от вращения диска. При обратном ударе, работайте в устойчивом положении и крепко держите инструмент двумя руками!

**Рука не должна находиться рядом с вращающимся диском!**

Придерживайтесь положения при котором Вы будете вне зоны возможного смещения шлифмашины при обратном ударе.

## ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА ASPRO-1010A

Шлифовальная машина ASPRO-1010A® предназначена для обработки различных поверхностей. Она идеальна для финишной подготовки перед покраской или обклейкой обоями. Машина оснащена диском диаметром 225 мм, который позволяет выполнять большинство шлифовальных работ. Ее мощность составляет 500 Вт, а скорость вращения регулируется в диапазоне от 900 до 2100 оборотов в минуту. Для улучшения видимости рабочей поверхности и контроля процесса шлифования, над тарелкой установлено LED-освещение. В комплекте к машине прилагается удобный кейс для хранения.

Основные преимущества данной модели включают:

- Светодиодная подсветка, которая обеспечивает лучшую видимость рабочей поверхности и контроль над процессом шлифования.
- Возможность поворота шлифовального диска на 180 градусов, позволяющая мастеру работать под любым углом и шлифовать труднодоступные места.
- Жесткая щетка на шлифовальной тарелке, обеспечивающая равномерное давление на поверхность и предотвращающая образование рытвин.
- Удлинительная рукоять, обеспечивающая большую свободу движений и удобство при работе на высоте.
- Блок контроля, надежно защищенный от пыли и внешних воздействий, что продлевает срок его службы.

### Выбор величины абразива шлифовальной бумаги.

Шлифмашина поставляется с установленной на диск бумагой с зернистостью P100. Бумага с подобной зернистостью подходит для большинства видов работ. Наждачная бумага с зернистостью P120-P240 используется для поверхностей, требующих особенно высокого качества обработки.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Артикул: 101833
- Модель: ASPRO-1010A с подсветкой
- Тип товара: Шлифовальная машинка
- Материал: цемент, шпаклевка, дерево
- Размер товара, см: 25\*17\*176
- Вес нетто, кг: 4.7
- Размер упаковки, см: 31\*23\*74
- Вес брутто, кг: 9.5
- Тип питания: 220 В
- Гарантийный срок: 12
- Мощность, Вт: 500
- Длина эл.кабеля, м: 3
- Встроенный пылесос: нет
- Высота упаковки, см: 23
- Диаметр диска, мм: 225
- Длина упаковки, см: 74
- Кейс в комплекте: да
- Подключение к пылесосу: да
- Крепление шlif.бумаги: на липучке
- Макс.частота вращения диска, об/мин: 2100
- Мин.частота вращения диска, об/мин: 900
- Подсветка: да
- Тип кручения: ротационный
- Тип работ: шлифование/выравнивание, снятие остатков старого материала
- Частота эл.сети, Гц: 50
- Число передач: 5
- Ширина упаковки, см: 31

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- шлифовальная машинка (жираф)
- набор шлифовальных кругов (6 шт. d-225 mm)
- гофра для подключения (пылесборник / пылесос)
- кейс для хранения
- адаптер для подключения гофры к машине и для пылесоса
- фиксаторы электрического кабеля к гофру
- набор инструментов
- удлинительная рукоятка
- инструкция по эксплуатации
- гарантия

Больше полезной информации о вашем аппарате



## ПОДГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ

### МОНТАЖ

Шлифмашина поставляется в разобранном виде.

1. Закрепите электродвигатель со шлифовальным диском на рукоятке с помощью двух винтов.



2. Установите трубку рукоятки в корпус шлифмашины, затяните с помощью фиксатора.



Удлиняющая трубка позволяет увеличить общую длину шлифовальной машины до 2100мм., что позволяет шлифовать удаленные поверхности.

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1. Включение/отключение электрического питания.
2. Включение подсветки.
3. Индикатор отображения скорости.
4. Уменьшение скорости.
5. Включение привода шлифовального диска.
6. Увеличение скорости.



### ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПЫЛЕОТВОДЯЩЕГО ШЛАНГА

1. Пользуйтесь шлифовальной машиной только с пылесосом, т.к. продолжительное воздействие высокой концентрации пыли в воздухе может повлиять на работу дыхательной системы.

2. Подсоедините вакуумный шланг «2» к шлифмашине. Установите адаптер «1» в шлифмашину. Подсоедините вакуумный шланг «1» к адаптеру «2» и защелкните зажим «2».

3. Другой конец вакуумного шланга подсоедините к пылесосу.



### ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ШЛИФМАШИНЫ

Перед началом работы убедитесь в отсутствии затруднений вращения шлифовального диска.

1. Убедитесь, что параметры электросети соответствуют необходимым параметрам для работы шлифмашины.
2. Убедитесь, что кнопка включения шлифмашины «1» не находится в нажатом положении.
3. Включите вилку в электрическую розетку.
4. Для включения шлифмашины нажмите и удерживайте блокирующую кнопку «2», затем нажмите кнопку «1».
5. Для выключения шлифмашины переведите кнопку «1».
6. Для фиксации кнопки «1» в рабочем положении, нажмите кнопку «2» во время удерживания кнопки «1».

### КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ

Количество счищаемого слоя с обрабатываемой поверхности зависит от зернистости шлифовальной бумаги и скорости вращения шлифовального диска.

Скорость вращения шлифовального диска понижается с увеличением усилия, прикладываемого к инструменту.

Также необходимо учитывать зернистость шлифовальной бумаги при выборе скорости вращения.

Рекомендуется перед началом работы подобрать зернистость бумаги и скорость вращения, опробовав на аналогичной поверхности и материале.

Шлифмашина оснащена регулятором скорости. Скорость регулируется поворотом регулятора «3». Регулятор имеет пять положений от "1" до "5". "1"- самая медленная скорость (примерно 1000 об / мин), "5"- самая быстрая скорость (примерно 2000 об. / мин).

Используйте более высокие скорости для быстрой обработки поверхности. Используйте низкую скорость вращения, чтобы уменьшить скорость обработки при более тонких работах.

### РАБОТА ИНСТРУМЕНТОМ

Перед началом работы убедитесь в отсутствии затруднений вращения шлифовального диска.

1. Внимание: надевайте респиратор, предохраняющий от пыли перед началом работы. Включите шлифмашину.

2. Начните шлифование. В процессе шлифования крепко удерживайте инструмент двумя руками. Направляйте шлифмашину параллельно обрабатываемой поверхности, перемещая шлифовальный диск круговыми движениями или в поперечном направлении вперед-назад.

**Не удерживайте шлифовальную головку на одном месте во время контакта с поверхностью.**

**Не прикладывайте чрезмерного усилия к шлифовальному диску.**

**Не допускайте повреждения шлифовального диска в результате контакта с острыми выступами, торчащими предметами (гвозди, винты, электрические коробки).**

4. Изменение длины рукоятки. При необходимости, длину рукоятки можно изменить. Для этого необходимо повернуть фиксатор «3» против часовой стрелки и выдвинуть ручку на необходимую длину, затем затянуть фиксатор «3», повернув его на несколько оборотов по часовой стрелке. Максимальная длина инструмента при выдвинутой рукоятке – 180 см.





## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед началом обслуживания всегда вынимайте штепсель из электрической розетки.

Любые работы по обслуживанию и ремонту, требующие открытия корпуса двигателя, могут проводиться только в специализированных мастерских.

Регулярно проверяйте штепсель и электрический кабель на наличие повреждений.

Не используйте инструмент с поврежденными или неисправными элементами.

Для обеспечения нормального охлаждения электродвигателя вентиляционные отверстия в кожухе не должны быть чем-либо закрыты и всегда быть чистыми.

### ОЧИСТКА МЕШКА ДЛЯ ПЫЛИ

**Предупреждение: опорожняйте мешок для пыли, только когда машина выключена.**

Мешок для сбора пыли имеет открытый шов, который закрывается пластиковым зажимом.

Опорожняйте мешок, как только он заполнится наполовину от своего объема.



### ЗАМЕНА НАЖДАЧНОЙ БУМАГИ

Перед установкой новой шлифовальной бумаги, необходимо очистить шлифовальный диск. Шлифовальный диск имеет слой ткани, на который можно быстро и легко установить самоклеящуюся наждачную бумагу. Установите новую шлифовальную бумагу точно на шлифовальный диск. Крепко прижмите ее рукой на место. После использования наждачная бумага просто снимается.

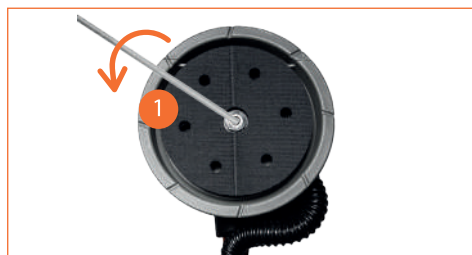
Не используйте шлифмашину без наждачной бумаги, установленной надлежащим образом.



### ЗАМЕНА ШЛИФОВАЛЬНОГО ДИСКА

Вставьте торцовый ключ «1» в винт с внутренним шестигранником на шлифовальном диске. Плотно вставьте специальный ключ «2» в отверстия в шлифовальном диске.

Удерживайте торцовый ключ «1» и поверните шлифовальный диск против часовой стрелки. Очистите опорную поверхность «3» под шлифовальный диск на приводном валу. Установите новый шлифовальный диск.



### УВЕЛИЧЕНИЕ ВЫСОТЫ УСТАНОВКИ ШЛИФОВАЛЬНОГО ДИСКА

Для увеличения высоты вылета шлифовального диска над защитным кожухом, используйте специальные шайбы. Шайбы устанавливают на вал «3».



## ТЕХНИКА ШЛИФОВАНИЯ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время работы может образоваться мелкая пыль! Некоторые виды пыли легко воспламеняются и могут быть взрывоопасны! Всегда используйте систему сбора пыли и респиратор для защиты дыхательных путей, берегите себя от опасности, которую представляет мелкая пыль!

Перед работой убедитесь в отсутствии в рабочей поверхности помех в виде гвоздей или шурупов. При необходимости устрани-те их.

Держите изделие одной рукой за основную ручку, а другой рукой - за поверхность рукоятки (Рис. 1).

Держите изделие одной рукой за основную ручку, а другой рукой - за заднюю ручку, если установлена телескопическая трубка (Рис. 2).

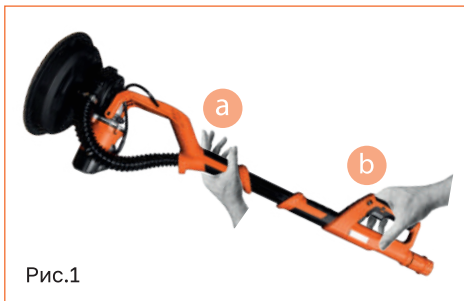


Рис.1



Рис.2

Включите изделие и дождитесь, пока оно не достигнет полной скорости, прежде чем прикасаться им к рабочей поверхности.

Держите шлифовальный диск основания максимально параллельно к рабочей поверхности, вначале касаясь ее щеточной завесой.

Приложите немного давления к рабочей части прибора, чтобы шлифовальная бумага могла коснуться рабочей поверхности.

(Рис. 3, 4).

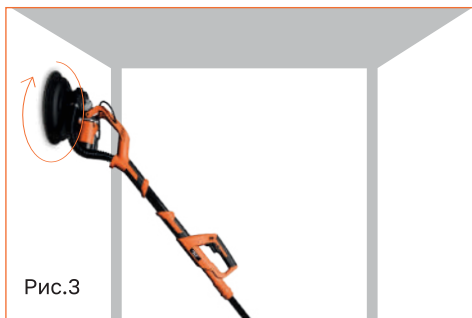


Рис.3

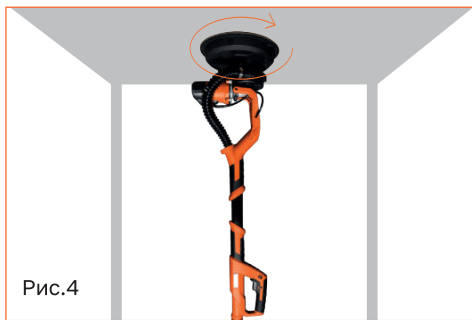


Рис.4

Двигайте изделие вперед и назад медленно и плавно.

Прикладывайте столько усилий, сколько необходимо, чтобы удерживать изделие в ровном положении на обрабатываемой поверхности. Больше давление не повысит, а снизит эффективность шлифования, а также приведет к неравномерным результатам.

Изделие должно все время быть в движении, не останавливайтесь на одном месте, чтобы избежать борозд.

Поднимите изделие с обрабатываемой поверхности перед тем, как выключить.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Неисправности, возникающие при эксплуатации изделия, часто могут быть устранены самим пользователем. Поэтому рекомендуется проверить изделие в соответствии с данной инструкцией. В большинстве случаев возникающие проблемы можно быстро решить.

**ВАЖНО!** Выполняйте только те действия, которые описаны в данной инструкции! Все остальные осмотры, техническое обслуживание и ремонтные работы должны производиться только в авторизованном сервисном центре ASPRO или специалистом с соответствующей квалификацией, если вы не можете самостоятельно решить проблему!

Проблема	Возможная причина	Решение
Изделие не включается.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Не подключено к источнику питания.</li><li>2. Повреждение сетевого кабеля или вилки.</li><li>3. Другая неисправность электрики прибора.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Подключить к источнику питания.</li><li>2. Проверьте у электрика.</li><li>3. Проверьте у электрика.</li></ol>
Изделие не достигает полной мощности.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Удлинитель не подходит для данного прибора.</li><li>2. У источника питания (например, генератора) слишком низкое напряжение.</li><li>3. Вентиляционные отверстия заблокированы.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Используйте подходящий удлинитель.</li><li>2. Подключите к другому источнику питания.</li><li>3. Очистите вентиляционные отверстия.</li></ol>
Неудовлетворительный результат.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Наждачная бумага износилась.</li><li>2. Наждачная бумага не подходит для обработки данной рабочей поверхности.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Заменить на новую.</li><li>2. Используйте подходящую наждачную бумагу.</li></ol>
Сильное пылеобразование.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Щеточная завеса изношена.</li><li>2. Система отбора пыли не присоединена/не включена.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Замените щеточную завесу.</li><li>2. Присоедините/включите систему отбора пыли.</li></ol>

Надеемся, что данная инструкция поможет вам правильно и безопасно использовать строительное оборудование. При соблюдении всех указанных инструкций и рекомендаций, вы сможете достичь оптимальной производительности и долговечности оборудования.

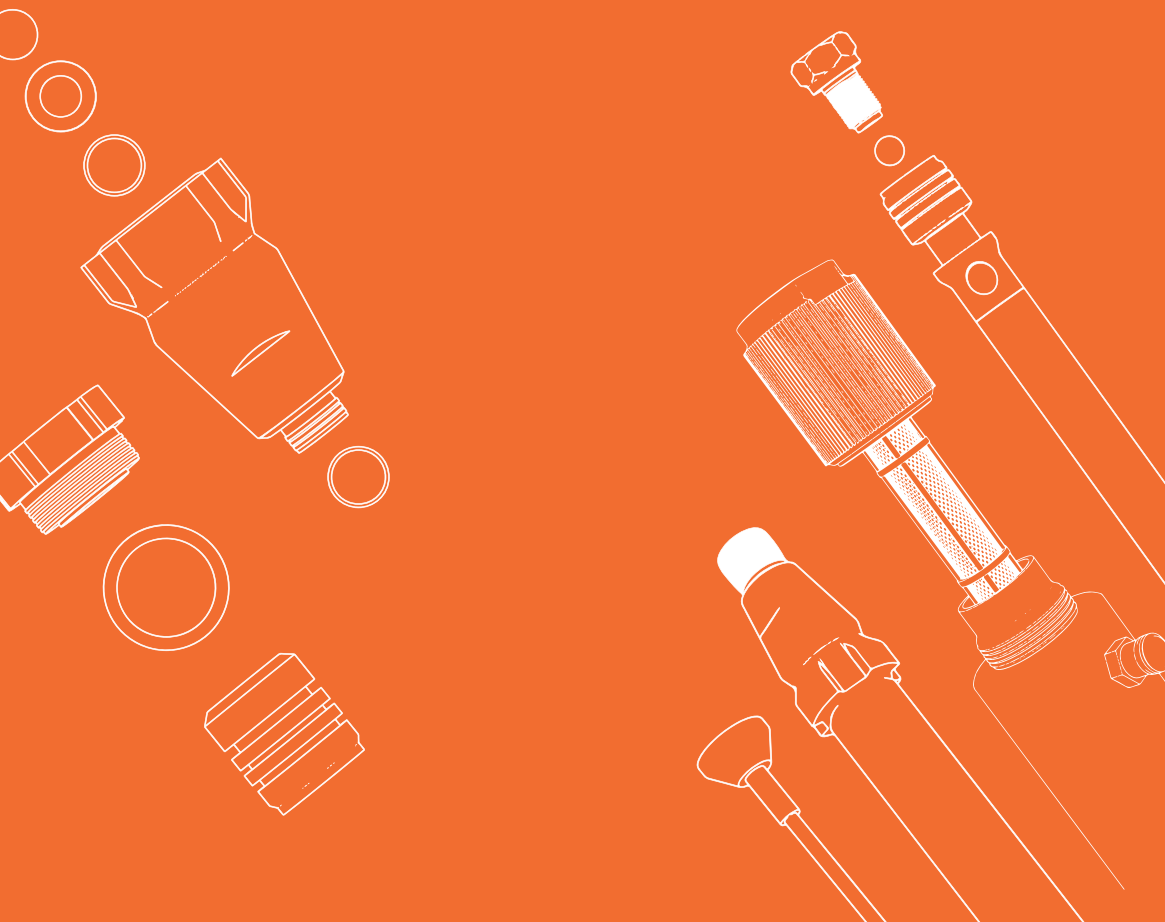
При возникновении любых вопросов или неисправностей, рекомендуется обратиться к авторизованным сервисным центрам или специалистам с соответствующей квалификацией. Они окажут вам квалифицированную помощь и проведут необходимые ремонтные работы.

Желаем вам успешной эксплуатации оборудования и достижения отличных результатов в ваших строительных проектах!



## Больше полезных советов – по QR-коду

Мы создаем яркий и полезный контент, который поможет вам получать удовольствие от работы и учиться новому каждый день.





Единый номер горячей линии:  
**8 (800) 555-09-74**

Подробная информация  
**[www.aspro-rus.ru](http://www.aspro-rus.ru)**  
[info@aspro-rus.ru](mailto:info@aspro-rus.ru)

Шлифовальная машина марки ASPRO®

Модель: ASPRO-1010A®

Импортер «ХИМБАЛТ» | ИНН 7811145377

Дата производства:

Мы рады приветствовать вас в нашей команде  
и ждем вас на наших страницах в социальных сетях!



**Rutube**